

Lebenslauf

Persönliche Daten

Name/Vorname Gönç Mesut, Dr. phil.
Anschrift Neuwiesenstrasse 16, 8400 Winterthur
Telefon 076 574 39 99
E-Mail mgonc@bluewin.ch
Geburtsdatum 09.01.1969
Zivilstand verheiratet mit Tuba Gönç
(Leseanimatorin/Spielgruppenleiterin „BiLiKiD“)
Kinder Tochter Yağmur, 11 Jahre



Ausbildung

2003 – 2008 FA Ausbilder (SVEB II)
2004 – 2009 FA interkultureller Übersetzer (vor Abschlussprüfung)
2006 – 2007 Zertifikat für Behörden- und Gerichtsdolmetschen
1995 – 1999 Dissertation, Thema: „Deutsche Ostfriesenwitze und türkische Schwarzmeerwitze. Ein textstruktureller und sprachdidaktischer Vergleich“, Ankara, Türkei
1992 – 1994 Magisterstudium in Didaktik der deutschen Sprache, Pädagogik und Türkisch
1991 – 1992 Magisterstudium in Germanistik, Psychologie und Pädagogik, UGH Siegen, Deutschland
1987 – 1991 Lizentiat in Didaktik der deutschen Sprache, Pädagogik und Türkisch

Berufspraxis – Bereich Unterricht

2003 bis heute Sprachunterricht für Türkisch (Anfänger bis Fortgeschrittene, mehrere Gruppen parallel)
Entwicklung von Kurskonzepten (Türkisch Travel Express, Wege, Rollendes Klassenzimmer, Türkisch für Kinder, Klubschule Migros, Zürich)
2001 – 2003 Leitung von Deutsch- und Alphabetisierungskursen für fremdsprachige, schulungsgewohnte Menschen, Klubschule Migros, Zürich
2001 – 2003 Leitung von Deutschkursen für türkischsprachige Frauen, Winterthur
1993 – 2001 Wissenschaftlicher Mitarbeiter, Päd. Fakultät, Gazi Universität, Türkei
1992 – 1993 Primarschullehrer, Ankara, Türkei

Berufspraxis – Bereich Integration/Partizipation von MigrantInnen

2004 bis heute Behörden- und Gerichtsdolmetscher, Kanton Zürich
Arbeit auf Anfrage Prüfungsexperte bei Interpret, Interkulturelle Vermittlung
Interkultureller Übersetzer im Bereich Schule, Sozial- und Gesundheitswesen, Kanton Zürich
2002 bis heute Leiter und Mitarbeiter von diversen Integrationsprojekten (www.wtt-tgw.ch)
Siehe Projektaktivitäten

Sprachen

Türkisch Muttersprache
Deutsch Zweitsprache (Grosses Deutsches Sprachdiplom)
Englisch in Wort und Schrift